

# Käyttöohje

OTICON | **Opn**  
miniRITE



 **TwinLink**  
NFMI + 2.4 GHz

Made for



**iPod**



**iPhone**



**iPad**

**oticon**  
PEOPLE FIRST

## **Yhteenveto**

Tämä käyttöohje on tarkoitettu seuraaville kuulokojemalleille:

Oticon Opn 1 miniRITE NFMI- ja 2.4 GHz radioyhteydellä.

- Kuuloke 60
- Kuuloke 85

## Johdanto

Tämä käyttöohje opastaa teitä uuden kuulokojeenne käytössä ja huollossa. Lukekaa käyttöohje huolella, mukaan lukien **Varoitukset**. Näin takaatte parhaan hyödyn uudesta kuulokojeestanne.

Kuuloalan ammattilainen on säätänyt kuulokojeen vastaamaan juuri teidän tarpeitanne. Jos teillä on lisäkysymyksiä, ottakaa yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen.

| **Tietoa** | [Aloitus](#) | [Käyttö](#) | [Valinnat](#) | [Varoitukset](#) | [Lisätiedot](#) |

Käytettävyyden parantamiseksi käyttöohje sisältää navigointipalkin, jonka avulla voitte liikkua osioiden välillä vaivattomasti.

## Käyttötarkoitus

Kuulokojeen käyttötarkoitus on vahvistaa ja ohjata ääni sisäkorvaan ja siten kompensoida kuulonaleneman vaikutusta. Tämä kuulokoje on tarkoitettu vaikeusasteeltaan lievistä ja keskivaikeasta vaikeaan kuulonalenemaan. Kuulokojetta ei ole tarkoitettu alle 3-vuotiaille lapsille.

### **TÄRKEÄÄ**

Vahvistus on sovituksen yhteydessä säädetty ja optimoitu yksilöllisesti vastaamaan henkilökohtaisia kuulotarpeitanne.

## Sisällys 1/2

### Tietoa

Kuulokojeen kuulokkeen ja korvaosan tunnistaminen	10
Kuulokoje - Mikä se on	12
Mitä se tekee	13
Vasemman ja oikean kuulokojeen erottaminen	14
Paristotyyppi (312)	15
MultiTool-työkalu paristoihin ja puhdistukseen	16

### AloitUS

Kuulokojeen kytkeminen päälle ja pois päältä	18
Milloin vaihtaa paristo	19
Paristo vaihtaminen	20

### Käyttö

Kuulokojeen asettaminen	22
Kuulokojeen huolto	24
ProWax miniFit -vahasuojan vaihtaminen	26
Vakiokorvaosat: tippi tai Grip Tip	28
Tipin tai Grip Tipin vaihtaminen	29
Yksilölliset korvaosat: mikrokorvakappale tai kevyttippi	30
Mikrokorvakappaleen tai kevyttipin puhdistus	31

### Valinnat

Lentotila	32
Valinnaiset ominaisuudet ja lisävarusteet	33
Voimakkuussäädin (valinnainen)	34
Kuulokojeen vaimennus (valinnainen)	35
Ohjelmat (valinnainen)	36
Pikapalautus	38
Kuulokojeen käyttö iPodilla, iPhoneella ja iPadilla	39

Jatkuu seuraavalla sivulla

## Sisällys 2/2

Kuulokojeen ja iPhoneen pariliitäntä	40
Oticon ON-sovellus	43
Langattomat lisävarusteet (valinnainen)	44
Muut valinnat (valinnainen)	45

### Varoitukset

Kuulokojeen käyttäminen	46
Tukehtumisvaara	47
Paristojen käyttäminen	48
Kuulokojeen toimintahäiriöt	48
Aktiiviset implantit	48
Röntgen, CT, MR, PET ja sähköhoito	49
Kuumuus ja kemikaalit	49
Mahdollisia haittavaikutuksia	50
Häiriöt	50
Käyttö lentokoneessa	51

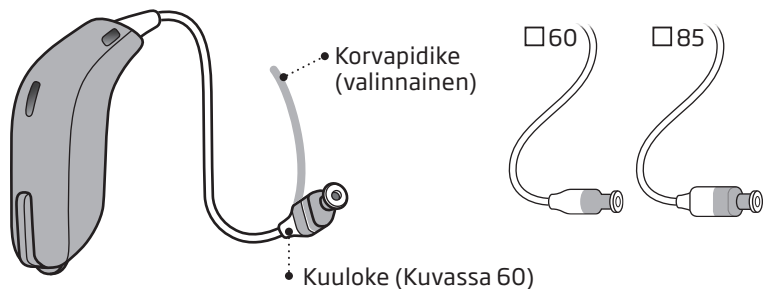
### Lisätiedot

Vianmääritys	52
Veden- & pölynkestävyys (IP68)	54
Käyttöolosuhteet	55
Takuutodistus	56
Kansainvälinen takuu	57
Tekniset tiedot	58

## Kuulokojeen kuulokkeen ja korvaosan tunnistaminen

Tämä helpottaa käyttöohjeen selaamista.

**Kuulokkeet**  
miniRITE-kuulokoje on saatavilla kahdella eri kuulokkeella:



## Korvaosat

Kuulokkeeseen kuuluu yksi seuraavista korvaosista:



Tippi (kuvassa avoin tippi)\*



Grip Tip



VarioTherm®-mikrokorvakappale tai kevyttippi

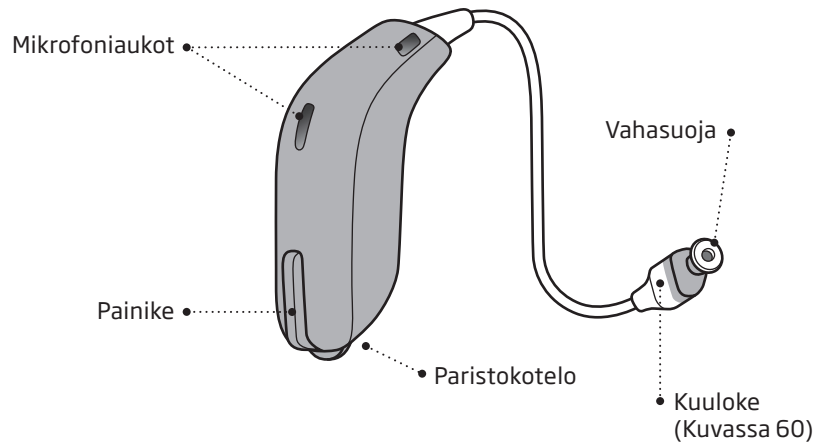


Mikrokorvakappale tai kevyttippi

\* Lue lisää tipin ja Grip Tipin vaihtamisesta osiossa: Tipin tai GripTipin vaihtaminen

® VarioTherm on Dreven rekisteröity tavaramerkki

## Kuulokoje - Mikä se on

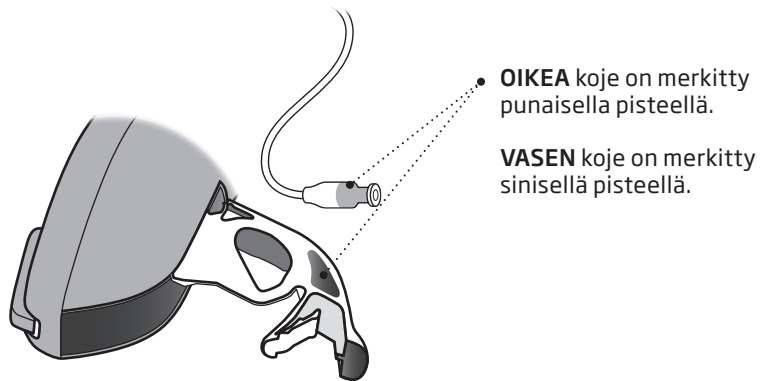


## Mitä se tekee



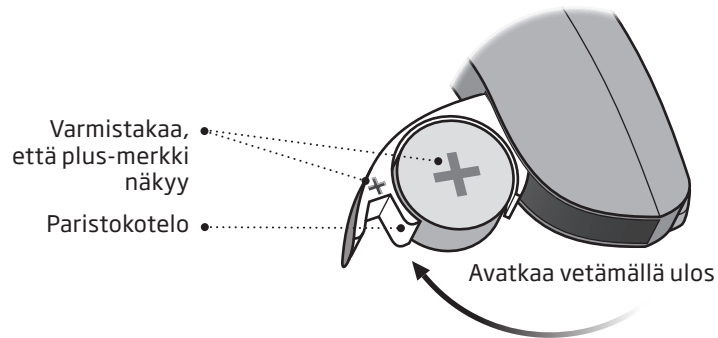
## Vasemman ja oikean kuulokojeen erottaminen

Vasen ja oikea kuulokoje on tärkeää erottaa, sillä niiden säädöt voivat poiketa toisistaan. Vasen/oikea-väri-merkki löytyy paristokotelosta, 60 ja 85 kuulokkeista tai mikrokorvakappaleesta/kevyttipistä.



## Paristotyyppi (312)

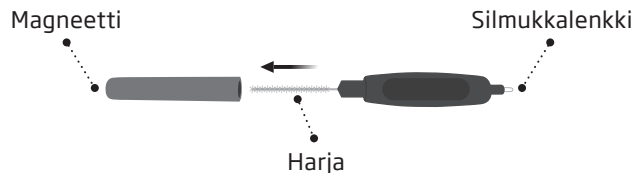
Kuulokojeenne on pienelektroniikkalaitte, joka toimii erityisillä paristoilla. Käynnistääksenne kuulokojeen laittakaa uusi paristo paristokoteloon. Ohjeet "Pariston vaihtaminen" osiossa.





## MultiTool-työkalu paristoihin ja puhdistukseen

MultiToolissa on magneetti, jonka ansiosta paristojen vaihtaminen kuulokojeeseen on helpompaa. Työkalu sisältää myös harjan ja metallilangasta tehdyn lenkin korvavahan poistoa ja kojeen puhdistamista varten. Jos tarvitsette uuden MultiTool-työkalun, ottakaa yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen.



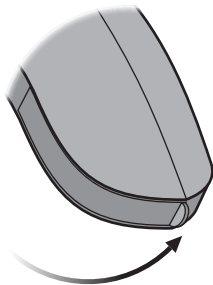
### TÄRKEÄÄ

MultiTool-työkalussa oleva magneettipää helpottaa paristojen käsittelyä. Pitäkää MultiTool 30 cm etäisyydellä luottokorteista ja magneetille herkistä laitteista.

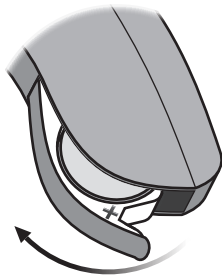
## Kuulokojeen kytkeminen päälle ja pois päältä

Paristokotelo toimii kuulokojeen virrankatkaisijana. Pariston säästämiseksi avatkaa paristokotelo aina, kun kuulokoje ei ole käytössä.

**PÄÄLLE**  
Sulkekaa  
paristokotelo



**POIS PÄÄLTÄ**  
Avatkaa  
paristokotelo



## Milloin vaihtaa paristo

Paristo on aika vaihtaa, kun kuulette kolmen merkkiäänän toistuvan kohtuullisin väliajoin, kunnes paristo tyhjenee.



**Kolme merkkiääntä**  
= Paristoteho on alhainen



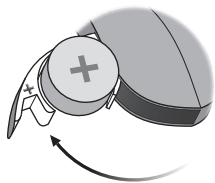
**Neljä merkkiääntä**  
= Paristo on tyhjä

### Paristovinkki

Varmistaaksenne kuulokojeen jatkuvan toimivuuden, pitäkää mukanaan aina varaparistoja tai vaihtakaa tarvittaessa paristo ennen kuin poistutte kotoa.

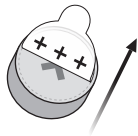
## Paristo vaihtaminen

### 1. Irrota



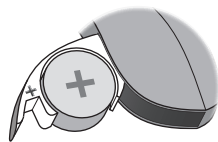
Avatkaa paristokotelo kokonaan auki. Poistakaa vanha paristo.

### 2. Poista tarra



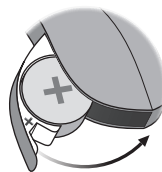
Poistakaa tarra uuden pariston +-puolelta.

### 3. Aseta



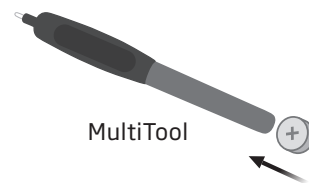
Asettakaa uusi paristo paristokoteloon. Varmistakaa, että paristo on +-puoli ylöspäin.

### 4. Kiinni



Sulkekaa paristokotelo. Kuulokojeen korvaosasta kuuluu lyhyt melodia. Melodian kuulette pitämällä kuulokojeen korvaosaa korvanne lähetyvillä.

### Vinkki



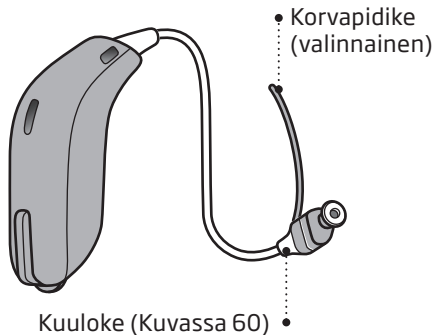
MultiTool-työkalua voidaan käyttää pariston vaihdossa. Käyttäkää työkalun magneettipäätä pariston käsittelyyn.

MultiTool-työkalun saatte kuulokalan ammattilaiselta.

## Kuulokojeen asettaminen

Kuuloke tuo äänen suoraan korvaanne. Kuuloketta tulee aina käyttää korvaosan kanssa. Käyttäkää vain omaan kuulokojeeseen suunniteltuja osia.

Jos kojeessa on korvapidike, asettakaa se korvaan niin, että se myötäilee korvan muotoa (vaihe 3).

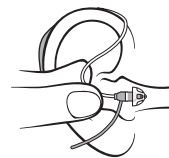


### Vaihe 1



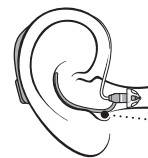
Asettakaa kuulokoje korvan taakse.

### Vaihe 2



Pitäkää kuulokkeen kaarta peukalon ja etusormen välissä. Korvaosan tulee olla korvakäytävän aukkoa kohden.

### Vaihe 3



Työntäkää korvaosa varovasti korvakäytävään niin syväälle, että kuulokkeen letku myötäää päätä.

Korvapi-  
dike

## Kuulokojeen huolto

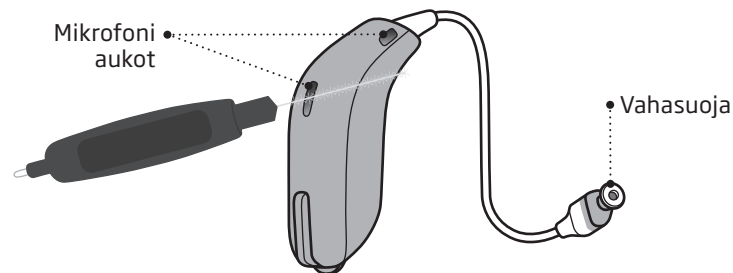
Käsitelkää kuulokojetta pehmeän pinnan yläpuolella, jotta se ei vahingoitu pudotessaan.

### Puhdistakaa mikrofoniaukot.

Harjatkaa huolellisesti jäänteet aukkojen ympäriltä. Pyyhkikää kojeen pinta kevyesti. Huolehdi, että harja on puhdas ja että sitä ei työnnetä kojeen aukkoihin.

### Vahasuoja

Kuulokkeen korvaosan päähän on kiinnitetty valkoinen vahasuoja. Vahasuoja pitää vahan ja lian pois kuulokkeesta. Jos vahasuoja tukkiutuu, vaihtakaa vahasuoja uuteen (katso osiosta ProWax miniFit -vahasuojan vaihtaminen) tai ottakaa yhteyttä kuulualan ammattilaiseen.

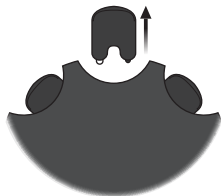


### TÄRKEÄÄ

Käyttäkää kuulokojeen puhdistamiseen kuivaa, pehmeää liinaa. Itse kuulokojetta ei tule koskaan pestä tai upottaa veteen tai muuhun nesteeseen.

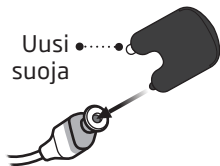
## ProWax miniFit -vahasuojan vaihtaminen

### 1. Työkalu



Poistakaa työkalu kuoresta. Työkalussa on kaksi haaraa, joista toinen on tyhjä ja toisessa on uusi vahasuoja.

### 2. Irrota



Painakaa tyhjä haara kuulokkeessa olevaan vahasuojaan ja vetäkää se pois.

### 3. Aseta



Painakaa toisessa haarassa oleva uusi vahasuoja kuulokkeeseen, poistakaa työkalu ja heittäkää se pois.

### 4. Valmis

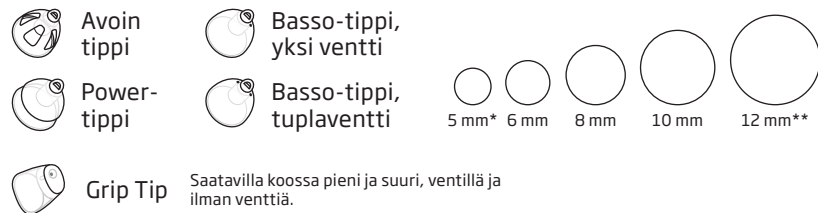


Kuulokkeen tulisi vahasuojan vaihtamisen jälkeen näyttää samalta kuin kuvassa.

Huomio:  
Kuuloalan asiantuntija voi vain vaihtaa mikrokorvakappaleissa kuulokkeen vahasuojan.

## Vakiokorvaosat: tippi tai Grip Tip

Sekä tipit että Grip Tip on valmistettu pehmeästä materiaalista ja tippejä on 4 eri mallia. Tarkistakaa tippinne malli ja koko oheisesta kuvasta.



\* vain kuuloke 60

\*\* ei avoimeen tippiin

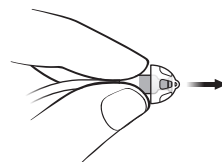
### TÄRKEÄÄ

Jos korvaosa ei ole kuulokkeessa kojetta irrotettaessa, se voi olla yhä korvakäytävässä. Ottakaa tällöin yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen.

## Tipin tai Grip Tipin vaihtaminen

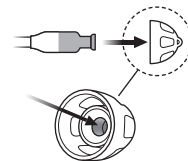
Korvaosaa (tippi tai Grip Tip) ei puhdisteta. Jos korvaosa täyttyy vahasta, vaihtakaa se uuteen. Grip Tip tulee vaihtaa vähintään kerran kuussa.

### Vaihe 1



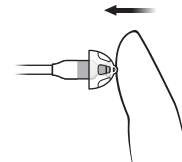
Pitäkää kuulokkeesta kiinni ja irrottakaa korvaosa vetämällä.

### Vaihe 2



Kiinnittäkää kuuloke suoraan korvaosan keskiosaan varmistaaksenne, että se kiinnittyy tiukasti.

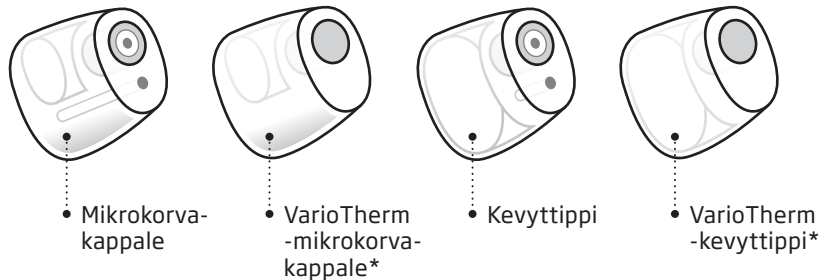
### Vaihe 3



Painakaa lujasti varmistaaksenne, että korvaosa kiinnittyy kunnolla.

## Yksilölliset korvaosat: mikrokorvakappale tai kevyttippi

Valikoimaan kuuluu 4 erilaista korvakappaletta: mikrokorvakappale ja kevyttippi kahdella eri materiaalivaihtoehdolla. Korvaosat on tehty yksilöllisesti korvaanne sopiviksi.



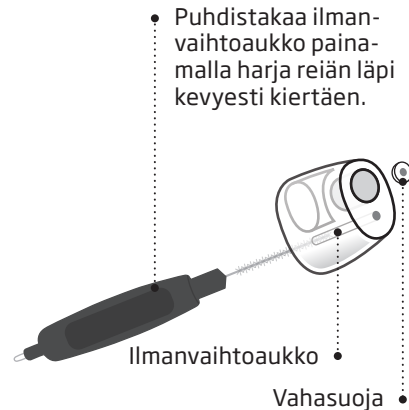
\*VarioTherm-mikrokorvakappaleessa ja -kevyttipissä ei ole vahasuojaa.

## Mikrokorvakappaleen tai kevyttipin puhdistus

Korvaosa tulee puhdistaa säännöllisesti.

Korvaosan vahasuoja tulee vaihtaa sen tukkeutuessa tai kun kuulokojeen kautta saapuva ääni kuulostaa oudolta.

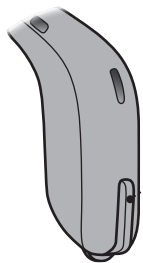
Käyttäkää aina kuuloalan ammattilaisen suosittelemaa vahasuojaa.





## Lentotila

Kun astutte lentokoneeseen tai tilaan, jossa radiosignaaleja lähettävien laitteiden käyttö on kielletty, esim. lennon aikana, koje tulee laittaa lentotilaan. Kuulokoje toimii yhä sen jälkeen.



- Lentotilan aktivointi ja päättäminen. Painakaa painiketta ainakin 7 sekuntia, kunnes kuulette lyhyen melodian.

Lentotila poistuu käytöstä avaamalla ja sulkemalla paristokotelo. Tutustu osioon: Pikapalautus.

## Valinnaiset ominaisuudet ja lisävarusteet

Seuraavilla sivuilla kuvatut ominaisuudet ja lisävarusteet ovat valinnaisia. Ottakaa yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen selvittääksenne, mitkä on ohjelmoitu omaan kuulokojeeseen.

Jos koette vaikeuksia erinäisissä kuuntelutilanteissa, eri ohjelmat voivat auttaa teitä. Kuuloalan ammattilainen vastaa ohjelmoinnista.

*Kirjoittakaa ylös kuuntelutilanteet, joissa saatatte tarvita apua.*

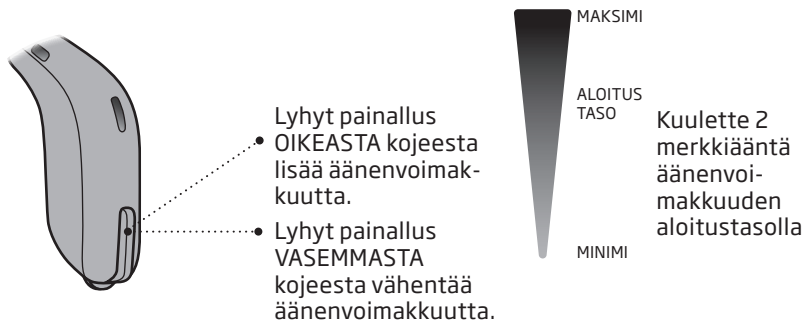
---

---

---

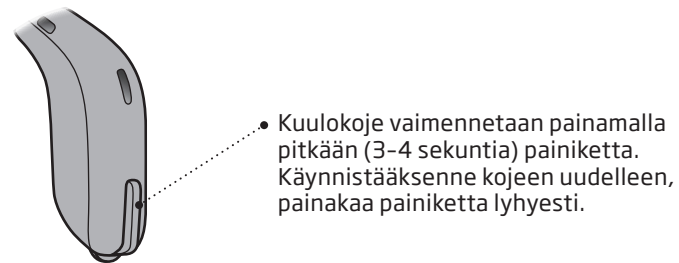
## **Voimakkuussäädin** (valinnainen)

Jos teillä on käytössänne kaksi kojetta, voitte säätää molempien korvien äänenvoimakkuutta painikkeen avulla. Voimakkuutta säädettäessä kuulette naksauksen.



## **Kuulokojeen vaimennus** (valinnainen)

Vaimennustoimintoa voidaan käyttää kuulokojeiden mykistämiseen niiden ollessa korvissa.

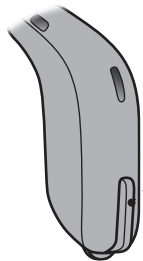


### **TÄRKEÄÄ**

Koje ei mene pois päältä käytettäessä vaimennustoimintoa, vaan paristo kuluu koko ajan.

## Ohjelmat (valinnainen)





Kuulokojeessa voi olla enintään 4 erilaista ohjelmaa. Kuuloalan ammattilainen vastaa ohjelmoinnista.



Voitte vaihtaa ohjelmaa painamalla painiketta lyhyesti.

Huomioikaa, että jos teillä on kaksi kuulokojetta, OIKEA koje vaihtaa ohjelmaa eteenpäin, esim. ohjelmasta 1 ohjelmaan 2, ja VASEN koje vaihtaa ohjelmaa taaksepäin, esim. ohjelmasta 4 ohjelmaan 3.

## Kuulokojeen sovitaja täyttää

Ohjelma	Aktivoinnin merkkiäni	Milloin käyttää
1	 "1 piippaus"	
2	 "2 piippausta"	
3	 "3 piippausta"	
4	 "4 piippausta"	

Ohjelman vaihto:

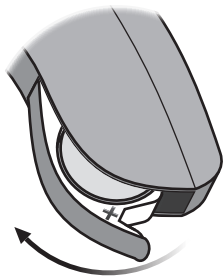
Lyhyt painallus

Pitkä painallus

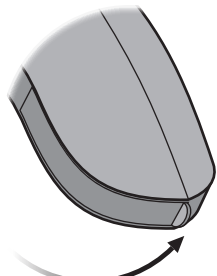
## Pikapalautus

Jos haluatte palata kuuloalan ammattilaisen ohjelmoimiin kojeen alkuperäisasetuksiin, tarvitsee teidän vain avata ja sulkea paristokotelo.

Auki



Kiinni



## Kuulokojeen käyttö iPodilla, iPhoneella ja iPadilla

Kuulokojeenne on Made for iPhone®-kuulokoje, jonka ansiosta sitä voidaan käyttää ja hallita iPhone-, iPad®- ja iPod touch® -laitteilla.

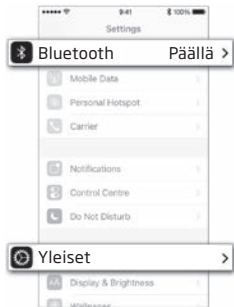
Jos haluatte lisätietoa pariliitännästä ja kuulokojeiden käytöstä laitteiden avulla, ottakaa yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen tai vierailkaa osoitteessa: [www.oticon.fi/connectivity](http://www.oticon.fi/connectivity)



Oticon Opn on yhteensopiva iPhone SE:n, iPhone 6s Plus:n, iPhone 6s:n, iPhone 6 Plus:n, iPhone 6:n, iPhone 5s:n, iPhone 5c:n, iPhone 5:n, 12,9-tuuman iPad Pro:n, 9.7-tuuman iPad Pro:n, iPad Air 2:n, iPad Air, iPad:n (4. sukupolvi), iPad mini 4:n, iPad mini 3:n, iPad mini 2:n, iPad minin, ja iPod touch:n (5. ja 6. sukupolvi) kanssa. Laitteet edellyttävät iOS 9.3-versiota tai tätä uudempaa.

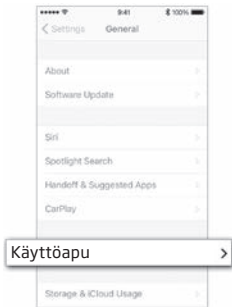
# Kuulokojeen ja iPhone:n pariliitäntä

## 1. Asetukset



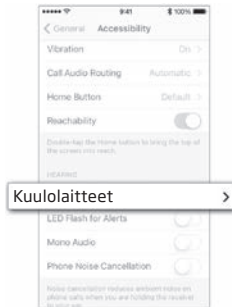
Avatkaa iPhone ja menkää sen Asetuksiin. Varmistakaa, että Bluetooth-yhteys on päällä. Valitkaa sitten valikosta "Yleiset".

## 2. Yleiset



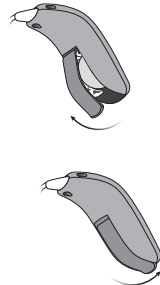
"Yleiset"-sivulla valitkaa valikosta "Käyttöapu".

## 3. Käyttöapu



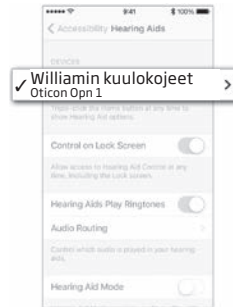
"Käyttöapu"-sivulla valitkaa valikosta "Kuulolaitteet".

## 4. Käynnistä



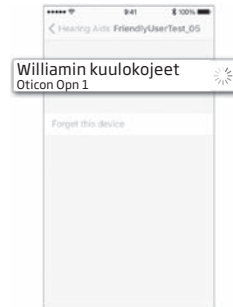
Avatkaa ja sulkekaa molempien kojeiden paristokotelo. Odottakaa n. 3 minuuttia pariliittämiseksi iPhone'n kanssa.

## 5. Kuulokojeet



Katsokaa, onko iPhone löytänyt kuulokojeenne.

## 6. Oma kuulokoje



Ruudulla näette kuulokojeiden vaihtoehdot.

## Oticon ON-sovellus

Oticon ON-sovellus iPhone-, iPad-, iPod touch- ja Android™-laitteille tarjoaa intuitiivisen ja huomaamattoman tavan hallita kuulokojettanne. Sovellus on saatavilla App Store®:sta ja Google Play™:ssa.

Asentaessanne Oticon ON-sovellusta iPadille, etsikää App Storesta iPhone-sovelluksia.



“Made for iPod”-, “Made for iPhone”- ja “Made for iPad” -merkinnät tarkoittavat, että elektroniset lisätarvikkeet on suunniteltu liitettäväksi iPod-, iPhone- tai iPad-tuotteisiin ja se vastaa valmistajan sertifiointin mukaan Applen suorituskykystandardreja. Apple ei ole vastuussa laitteen toiminnasta tai sen yhteensopivuudesta turvallisuus- ja viranomaissäädösten kanssa. Huomioikaa, että tämän lisätarvikkeen käyttö yhdessä iPod-, iPhone- tai iPad-laitteiden kanssa voi vaikuttaa langattomaan suorituskykyyn.

Lisätietoa sovelluksesta löytyy osoitteesta:  
[www.oticon.global/connectivity](http://www.oticon.global/connectivity)

Apple, Apple-logo, iPhone, iPad ja iPod touch ovat Apple Inc:n USA:ssa ja muissa maissa rekisteröimiä tavaramerkkejä. App Store on Apple Inc. yhtiön palvelumerkki. Android, Google Play ja Google Play -logo ovat Google Inc:n tavaramerkkejä.

## **Langattomat lisävarusteet** (valinnainen)

Langattomiin kuulokojeisiin voidaan liittää useita lisävarusteita. Ne tarjoavat mahdollisuuden kuulla ja viestiä entistä paremmin jokapäiväisissä tilanteissa.

### **ConnectClip**

Kun ConnectClip on pariliitännässä matkapuhelimenne kanssa, voitte käyttää kuulokojeitanne myös handsfree-laitteina.

suoratoistaa äänet suoraan kuulokojeisiinne.

### **Remote Control 3.0**

Kaukosäätimellä avulla voidaan vaihtaa kuulokojeen ohjelmaa, säätää äänenvoimakkuutta tai vaimentaa kuulokoje.

### **TV-sovitin 3.0**

TV-sovitin on langaton lähetin, joka välittää television ja elektronisten audiolaitteiden äänet kuulokojeeseen. TV-sovitin

Lisätietoa näistä valinnoista saatte kuuloalan ammattilaiselta tai osoitteesta: [www.oticon.fi](http://www.oticon.fi).

## **Muut valinnat** (valinnainen)



### **Autopuhelin**

Autopuhelin aktivoi kuulokojeen puhelinohjelman automaattisesti, jos puhelimesta on erityinen magneetti. Autopuhelimessa puhelimen kuulokkeen lähelle kiinnitetään erityinen magneetti.

Lisätietoa autopuhelimesta saatte kuuloalan ammattilaiselta tai osoitteesta: [www.oticon.fi](http://www.oticon.fi).

## **Varoitukset**

Tutustukaa huolellisesti seuraaviin yleisiin varoituksiin ennen kuulokojeen käyttämistä. Näin varmistatte kojeen oikean käytön sekä henkilökohtaisen turvallisuutenne.

Huomioikaa, että kuulokoje ei palauta kuuloa normaaliksi eikä estä tai paranna luontaisesta syystä aiheutuvaa kuulon heikkenemistä. Useimmiten kuulokojeesta ei saa kaikkea mahdollista hyötyä, jos sitä käytetään epäsäännöllisesti.

Ottakaa yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen jos kohtaatte yllättäviä toimintoja tai tilanteita kaukosäätimen kanssa.

### **Kuulokojeen käyttäminen**

- Kuulokojetta saa käyttää vain kojeen sovittaneen asiantuntijan ohjeiden mukaisesti niillä säädöillä, jotka hän kojeeseen tekee. Poikettaessa ohjeista voi seurauksena olla äkillinen, jopa pysyvä kuuloonmenetyk.
- Älkää koskaan lainatko kuulokojettanne toiselle, sillä sen käyttö voi vahingoittaa hänen kuuloaan pysyvästi.

### **Tukehtumisvaara**

- Kuulokojeet, niiden osat ja paristot on säilytettävä lasten ja kaikkien sellaisten ulottumattomissa, jotka saattavat niellä ne tai muutoin vahingoittaa itseään niillä.
- Paristo on joskus vahingossa nielty lääkkeenä. Tarkistakaa siis lääkkeenne aina ennen niiden ottamista.

- Useimmat kuulokojeet voidaan haluttaessa varustaa lukittavalla paristokotelolla. Suosittelemme tätä erityisesti, kun kyseessä on pieni lapsi tai henkilö, josta on syytä epäillä, että hän ei ymmärrä kojeen käyttöä.
- Alle 3-vuotiaiden lasten kojeissa tulee aina olla lukittava paristokotelo. Tämä valinta on tarjolla BTE-, miniBTE-, RITE- ja miniRITE-kuulokojeissa.

*Jos joku nielaisee pariston tai kuulokojeen, hänen on otettava välittömästi yhteyttä lääkäriin.*



## **Varoitukset**

### **Paristojen käyttäminen**

- Käyttäkää aina laitteeseen suositeltuja paristoja. Huonolaatuiset paristot voivat vuotaa ja rikkoa kojeen tai aiheuttaa vammoja.
- Älkää koskaan yrittäkö ladata paristoja tai hävittää niitä polttamalla. Paristot voivat räjähtää.

### **Kuulokojeen toimintahäiriöt**

- Kuulokoje voi lakata toimimasta ilman varoitusta. Muistakaa tämä erityisesti liikenteessä tai sellaisissa tilanteissa, joissa varoituksäänten kuuleminen on tärkeää. Kuulokoje voi lakata toimimasta esimerkiksi pariston loppuessa tai jos kosteus tai vaha tukkii letkun.

### **Aktiiviset implantit**

- Aktiivisten implanttien kanssa on noudatettava erityistä varovaisuutta. Oticon suosittelee seuraamaan niitä ohjeita, joita defibrillaattoreiden ja sydämentahdistimien valmistajat suosittelevat koskien matkapuhelinten ja magneettien käyttöä.
- Autopuhelimen magneetti ja MultiTool-työkalu (, jossa on sisäänrakennettu magneetti) tulee myös pitää yli 30 cm:n päässä implantista. Älkää esimerkiksi säilyttäkö niitä rintataskussa.

- Jos teillä on aktiivinen aivoimplantti, ottakaa yhteys valmistajaan ja kysykää tietoja implantin mahdollisista häiriötekijöistä.

### **Röntgen, CT, MR, PET ja sähköhoito**

- Älkää käyttäkö kuulokojetta röntgenhoidon, CT/MR/PET -toimenpiteiden, sähköhoidon tai leikkauksen aikana, koska kuulokojeet voivat vaurioitua.

## Varoitukset

### Kuumuus ja kemikaalit

- Kuulokojeita ei saa koskaan altistaa korkeille lämpötiloille, esim. jättää aurinkoiseen paikkaan pysäköityyn autoon.
- Älkää myöskään kuivatko niitä mikroaalto- tai muussa uunissa.
- Kosmetiikan, hiuskiinteiden, hajuveden, partaveden, aurinkovoiteen, hyönteiskarkotteen ym. kemikaalit voivat vahingoittaa kojetanne. Poistakaa kuulokoje ennen näiden aineiden käyttöä ja antakaa aineiden kuivua ennen kaukosäätimen käyttöä.

### Mahdollisia haittavaikutuksia

- Kuulokojeen, korvakappaleen tai tippien käyttö voi aiheuttaa lisääntyntä vahan eritystä korvasta.
- Tavallisesti allergiaa aiheuttamattomat materiaalit voivat joissain tapauksissa aiheuttaa ihoärsytystä tai muita sivuvaikutuksia erittäin herkille henkilöille.

*Ottakaa yhteys lääkäriin, mikäli mainittuja haittavaikutuksia esiintyy.*

### Häiriöt

- Kuulokojeen häiriönsietokyky on tarkoin tutkittu tiukimpien kansainvälisten standardien mukaan. Tästä huolimatta jotkin laitteet, kuten matkapuhelin, kauppojen hälytyslaitteet ja muut langattomat laitteet, saattavat aiheuttaa häiriötä kojeessa. Mikäli näin tapahtuu, loitontakaa häiriötä aiheuttava laite kuulokojeesta.

### Käyttö lentokoneessa

- Kuulokojeenne sisältää Bluetooth-tekniikkaa. Lentokoneeseen noustessa kuulokoje tulee asettaa lentotilaan, paitsi jos lentohenkilökunta on sallinut Bluetooth-yhteyden.

## Vianmääritys

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Ei ääntä	Tyhjä paristo	Vaihda paristo
	Tukkiutunut korvaosa (tippi, Grip Tip, mikrokorvakappale tai kevyttippi)	Puhdistakaa korvakappale Vahasuoja tai tippi on ehkä vaihdettava
Katkonainen tai heikko ääni	Tukkiutunut äänikanava	Puhdistakaa korvakappale tai vaihtakaa vahasuoja tai tippi
	Kosteus	Pyyhkikää paristo kuivalla liinalla
	Tyhjä paristo	Vaihtakaa paristo
Koje vinkuu	Kuulokojeen korvaosa on asetettu väärin	Asettakaa korvaosa uudelleen
	Korvakäytävään kertynyt vahaa	Pyytäkää lääkäriä tutkimaan korvakäytävänne

Jos mikään yllä olevista ratkaisuista ei auta ongelmaan, ottakaa yhteys kojeen hankintapaikkaan.

## Veden- & pölynkestävyys (IP68)

Kuulokojeenne ovat veden- ja pölynkestäviä, mikä tarkoittaa, että ne ovat suunniteltu käytettäväksi kaikissa arjen tilanteissa.

Näin ollen teidän ei tarvitse huolehtia hikoilemisesta tai sateessa kastumisesta. Jos kuulokoje joutuu kosketuksiin veden kanssa ja lakkaa toimimasta, noudattakaa näitä ohjeita:

1. Pyyhkikää kevyesti vesi kojeesta
2. Avatkaa paristokotelo, poistakaa paristo ja pyyhkikää paristokoteloon päässyt vesi
3. Antakaa kuulokojeen kuivua paristokotelo auki noin 30 minuutin ajan.
4. Asettakaa uusi paristo

### TÄRKEÄÄ

Älkää käyttäkö kuulokojetta suihkussa tai muissa vesiaktiiviteeteissa. Älkää upottako kuulokojetta veteen tai muihin nesteisiin.

## Käyttöolosuhteet

<b>Käyttöolosuhteet</b>	Lämpötila: +1 °C - 40 °C Suhteellinen kosteus: 5-93 %, ei-tiivistyvää
<b>Säilytys- ja kuljetusolosuhteet</b>	Lämpötilan ja kosteuden ei tulisi ylittää annettuja arvoja pitkiä aikoja kuljetuksen ja varastoinnin aikana.  Lämpötila: -25 °C - +60 °C Suhteellinen kosteus: 5-93 %, ei-tiivistyvää

## Takuutodistus

Käyttäjän nimi: \_\_\_\_\_

Sovittaja: \_\_\_\_\_

Hankintapaikan osoite: \_\_\_\_\_

Hankintapaikan puhelinnumero: \_\_\_\_\_

Ostopäivä: \_\_\_\_\_

Takuuaika: \_\_\_\_\_ Kuukausi: \_\_\_\_\_

Vasen koje: \_\_\_\_\_ Sarjanro: \_\_\_\_\_

Oikea koje: \_\_\_\_\_ Sarjanro: \_\_\_\_\_

## Kansainvälinen takuu

Tällä kuulokojeella on valmistajan myöntämä rajoitettu 12 kuukauden takuu, joka alkaa kojeen ostopäivästä. Tämä rajoitettu takuu kattaa valmistus- ja materiaaliviat itse kuulokojeessa, muttei siihen liittyvissä lisävarusteissa, kuten paristot, letkut, kuulokkeet, korvaosat, vahasuojat jne. Ongelmat, jotka johtuvat kuulokojeen huolimattomasta käsittelystä tai hoidosta, käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä tai muun kuin maahantuojan suorittamasta korjauksesta, altistumisesta korroosiota aiheuttaville olosuhteille, korvan fyysisistä muutoksista, vieraiden esineiden joutumisesta kojeeseen tai vääristä säädöistä, EIVÄT kuulu takuun piiriin ja saattavat poistaa

takuuvastuun kokonaan. Tämä takuu ei vaikuta kansallisen lainsäädännön antamiin laillisiin oikeuksiin koskien kulutustavaroiden kauppaa. Kuulokojeen myyjällä saattaa olla edellä olevaa takuuta laajempi takuu. Ottakaa heihin yhteyttä saadaksenne lisätietoja.

### Jos koje tarvitsee huoltoa

Ottakaa yhteyttä ensin kuulokojeen hankintapaikkaan, jossa voidaan hoitaa pienemmät ongelmat ja tehdä tarvittavia säätöjä.

## Tekniset tiedot

Kuulokoje sisältää kaksi radioteknologiaa, joiden kuvaukset on alla: Kuulokojeessa on radiolähetin, joka käyttää lyhyen kantaman magneettista induktioteknologiaa, joka toimii taajuudella 3.84 MHz. Lähettimen magneettinen kenttävoimakkuus on hyvin heikko ja aina alle -40 dB  $\mu$ A/m 10 metrin etäisyydellä.

Kuulokojeessa on myös radiolähetin, joka käyttää Bluetooth Low Energy (BLE) ja soveltuvaa lyhyen kantaman radioteknologiaa, jotka molemmat toimivat taajuudella 2.4 GHz. 2.4 GHz radiolähettimen kokonaissäteilyteho on heikko ja aina alle 4 dBm e.i.r.p.

Kuulokoje noudattaa kansainvälisiä säteilyn ihmisaltistus- ja sähkömagneettisuusstandardeja.

Kuulokojeen koon asettamista rajoituksista johtuen kaikki asiaan liittyvät hyväksyntämerkinnät ovat tässä asiakirjassa.

### Yhdysvallat ja Kanada

Kuulokoje sisältää radiomodulin, jossa on seuraavat sertifioidut ID-numerot:

FCC ID: U28AUMRIT  
IC: 1350B-AUMRIT

Tämä laite noudattaa FCC-säännösten osion 15 ja Kanadan RSS-210 säännösten normeja.

Toimintaperiaate edellyttää seuraavien kahden ehdon täyttymistä:

1. Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä.
2. Tämän laitteen täytyy sietää kaikki vastaanottamansa häiriöt, myös sellaiset, jotka saattavat aiheuttaa ei-toivottuja toimintoja laitteeseen.

Kaikki tähän laitteeseen tehdyt muutokset tai lisäykset, jotka eivät ole todistettavasti valmistajan hyväksymiä, voivat purkaa käyttäjän oikeuden kojeen käyttämiseen.

Lisätietoa osoitteessa: [www.oticon.fi](http://www.oticon.fi)

Valmistaja vakuuttaa, että tämä kuulokoje on yhteensopiva Direktiivin 1999/5/EC keskeisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien lausekkeiden kanssa.

Yhteensopivuusvakuutus on saatavissa valmistajalta.



Valmistaja:  
Oticon A/S  
Kongebakken 9  
DK-2765 Smørum  
Denmark/Tanska  
www.oticon.global

CE 0543



Elektroniikkalajitejäte on käsiteltävä paikallisen lainsäädännön edellyttämällä tavalla.



E2831

 **Bluetooth**  
SMART

IP68

167733FI/05.16

### Kuulokojeen asetukset

Vasen		Oikea
<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei	Voimakkuussäädin	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei	Ohjelman vaihto	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei	Vaimennus	<input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei
Voimakkuussäätimen merkkiäänät		
<input type="checkbox"/> Päällä <input type="checkbox"/> Pois päältä	Äänimerkki min/max voimakkuustasoilla	<input type="checkbox"/> Päällä <input type="checkbox"/> Pois päältä
<input type="checkbox"/> Päällä <input type="checkbox"/> Pois päältä	Äänenvoimakkuutta vaihdettaessa kuuluu naksaus	<input type="checkbox"/> Päällä <input type="checkbox"/> Pois päältä
<input type="checkbox"/> Päällä <input type="checkbox"/> Pois päältä	Äänimerkki sovituksen yhteydessä säädetyllä voimakkuustasolla	<input type="checkbox"/> Päällä <input type="checkbox"/> Pois päältä
Pariston merkkiäänät		
<input type="checkbox"/> Päällä <input type="checkbox"/> Pois päältä	Alhaisen paristotehon varoitus	<input type="checkbox"/> Päällä <input type="checkbox"/> Pois päältä

167733FI/05.16



**oticon**  
PEOPLE FIRST

167733FI/04.05.16 / FW rev. 1.X